



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

СЕРТИФИКАТ
разработчика авиационной техники
DESIGN ORGANIZATION CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-71

НАСТОЯЩИЙ СЕРТИФИКАТ ВЫДАН
THIS CERTIFICATE ISSUED TO

ГОСУДАРСТВО РАЗРАБОТЧИКА
STATE OF DESIGN

МЕСТО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
DESIGN ORGANISATION LOCATION

Акционерному обществу
«ЮТэйр-Инжиниринг»
Joint Stock Company "UTair-Engineering"

Российская Федерация
The Russian Federation

625025, г. Тюмень, аэропорт «Плеханово»,
ул. Интернациональная, д. 187
*625025, Tyumen, airport "Plekhanovo"
Internatsionalnaya str., 187*

УДОСТОВЕРЯЕТ, ЧТО ДЕРЖАТЕЛЬ НАСТОЯЩЕГО СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ
ФЕДЕРАЛЬНЫХ АВИАЦИОННЫХ ПРАВИЛ, ЧАСТЬ 21, РАЗДЕЛ «J» И ОДОБРЕН В КАЧЕСТВЕ
ОРГАНИЗАЦИИ РАЗРАБОТЧИКА ПО ВИДАМ РАБОТ, УКАЗАННЫМ В ОБЛАСТИ ДЕЙСТВИЯ, КОТОРАЯ
ЯВЛЯЕТСЯ НЕОТЪЕМЛЕМОЙ ЧАСТЬЮ НАСТОЯЩЕГО СЕРТИФИКАТА
*IT IS HEREBY CERTIFIED THAT THE HOLDER OF THIS CERTIFICATE COMPLIES WITH THE FEDERAL AVIATION REGULATIONS, PART 21,
SUBPART «J» REQUIREMENTS AND IS APPROVED AS DESIGN ORGANIZATION DEALING WITH SCOPE OF WORKS, WHICH IS AN INTEGRAL PART
OF THIS CERTIFICATE*

НАСТОЯЩИЙ СЕРТИФИКАТ ЯВЛЯЕТСЯ БЕССРОЧНЫМ ПРИ УСЛОВИИ, ЧТО В ТЕЧЕНИЕ ЭТОГО
СРОКА РАЗРАБОТЧИК ОБЕСПЕЧИВАЕТ НЕПРЕРЫВНОЕ УДОВЛЕТВОРЕНИЕ УСЛОВИЯМ, ПРИ
КОТОРЫХ СЕРТИФИКАТ БЫЛ ВЫДАН ИЛИ ЕСЛИ ОН НЕ БУДЕТ РАНЕЕ АННУЛИРОВАН ИЛИ
ПРИОСТАНОВЛЕН
*THIS CERTIFICATE IS VALID PROVIDING THAT THE DESIGN ORGANISATION KEEPS COMPLIANCE WITH CONDITIONS UNDER WHICH THE
CERTIFICATE WAS ISSUED OR UNTIL THE CERTIFICATE IS REVOKED OR SUSPENDED*

Должность:
Title:

**ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ**
FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL
М.П.

Дата выдачи: 27 сентября 2022
Date of issuance: September 27, 2022

Подпись:
Signature:

В.В. ПОТЕШКИН
V. Poteshtkin

002449

Стр. 1 из 8
Page 1 of 8



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-71 от «27» сентября 2022
№ ФАВТ-Р-71 dated September 27, 2022

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

1. РАСПРОСТРАНЕНИЕ СЕРТИФИКАТА
SCOPE OF THE CERTIFICATE

Сертификат распространяется на следующую деятельность:

1.1 Применительно к авиационной технике, указанной в пункте 2:

- разработка;
- модификация;
- доказательство соответствия требованиям федеральных авиационных правил;
- сертификация второстепенных изменений и выпуск технической документации, обеспечивающей внедрение второстепенных изменений;
- утверждение ремонтной документации и ее изменений.

The certificate covers the following activities:

1.1 For aeronautical products referred to in paragraph 2:

- design;
- modification;
- confirmation of compliance with the requirements of federal aviation regulations;
- certification of minor changes and issuance of technical documentation ensuring the implementation of minor changes;
- approval of repair documentation and its changes.

Должность:
Title:

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ
FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL

Подпись:
Signature:

М.П.

В.В. ПОТЕШКИН
V. Poteshtkin

002450

Стр. 2 из 8
Page 2 of 8



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-71 от «27» сентября 2022
№ ФАВТ-Р-71 dated September 27, 2022

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

2. ВИДЫ И КАТЕГОРИИ АВИАЦИОННОЙ ТЕХНИКИ
AERONAUTICAL PRODUCTS, CATEGORIES

- 2.1. Вертолеты транспортной категории.
2.2. Компоненты II и III класса для вертолетов транспортной категории:
- Бытовое и аварийно-спасательное оборудование:
 - пассажирский салон;
 - буфет/кухня;
 - туалеты;
 - аварийно-спасательное оборудование.
- 2.1. Transport category helicopters.
2.2. Class II and III components for transport category helicopters:
- Household and emergency rescue equipment:
 - passenger cabin;
 - buffet/galley;
 - lavatories;
 - emergency rescue equipment.

Должность:
Title:

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ
FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL

М.П.

Подпись:
Signature:

В.В. ПОТЕШКИН
V. Poteshtkin

002451

Стр. 3 из 8
Page 3 of 8



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-71 от «27» сентября 2022
№ ФАВТ-Р-71 dated September 27, 2022

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

- Оборудование грузовых и вспомогательных отсеков:
 - грузовые отсеки;
 - системы погрузки грузов;
 - системы, связанные с обслуживанием грузов;
 - вспомогательные отсеки;
 - изоляция.
- Надписи и трафареты.
- Стандартизированные технологические процессы, относящиеся к планеру воздушного судна:
 - крепежные изделия
 - ремонт.
- *Equipment of cargo and auxiliary compartments:*
 - cargo compartments;
 - cargo loading systems;
 - systems related to cargo service;
 - auxiliary compartments;
 - isolation.
- *Inscription and stencils.*
- *Standard technological processes related to the aircraft airframe:*
 - fasteners;
 - maintenance.

Должность:
Title:

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ
FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL
М.П.

Подпись:
Signature:

В.В. ПОТЕШКИН
V. Poteshkin

002452

Стр. 4 из 8
Page 4 of 8



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-71 от «27» сентября 2022
№ ФАВТ-Р-71 dated September 27, 2022

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

- Стоянка, швартовка и хранение.
- Фюзеляж.
- Система электроснабжения:
 - подсистема распределения постоянного тока;
 - подсистема распределения переменного тока;
 - подсистема контроля и защиты;
 - подсистема управления электроснабжением;
 - коммутационное электрооборудование.
- Светотехническое оборудование.

- Parking, mooring and storage.
- Fuselage.
- Power supply system:
 - AC distribution subsystem;
 - DC distribution subsystem;
 - control and protection subsystem;
 - power supply management subsystem;
 - switching electrical equipment.
- Lightning equipment.

Должность:
Title:

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ
FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL

М.П.

Подпись:
Signature:

В.В. ПОТЕШКИН
V. Poteshtkin

002453

Стр. 5 из 8
Page 5 of 8



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-71 от «27» сентября 2022
№ ФАВТ-Р-71 dated September 27, 2022

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

- Пилотажно-навигационное оборудование:
 - средства автономного определения положения;
 - средства зависимого определения положения.
- Оборудование индикации и регистрации.
- Оборудование пассажирского салона.
- Кислородная система:
 - кислородная система для пассажиров;
 - переносная кислородная система.
- Противопожарная система:
 - средства пожаротушения.
- *Flight and navigation equipment:*
 - *means of autonomous position determination;*
 - *means of dependent position determination.*
- *Display and registration equipment.*
- *Passenger cabin equipment.*
- *Oxygen system:*
 - *oxygen system for passengers;*
 - *portable oxygen system.*
- *Fire protection system:*
 - *fire extinguishing means.*

Должность:
Title:

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ
FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL

М.П.

Подпись:
Signature:

В.В. ПОТЕШКИН
V. Poteshtkin

002454

Стр. 6 из 8
Page 6 of 8



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-71 от «27» сентября 2022

№ ФАВТ-Р-71 dated September 27, 2022

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

- Система связи:
 - средства оповещения и развлечения пассажиров;
 - внутренняя связь;
 - голосовая связь;
 - спутниковая связь;
 - аппаратура звуко- и видеозаписи.
- Гондолы/пилоны.
- Оперение:
 - горизонтальный стабилизатор или переднее горизонтальное оперение;
 - вертикальный стабилизатор;
 - руль направления.
- Communication system:
 - means of notification and entertainment of passengers;
 - internal communication;
 - voice communication;
 - satellite communication;
 - audio and video recording equipment.
- Gondolas/pylons.
- Empennage:
 - horizontal stabilizer or front horizontal tail;
 - vertical stabilizer;
 - rudder.

Должность:
Title:

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
РОСАВИАЦИИ
FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL
М.П.

Подпись:
Signature:



В.В. ПОТЕШКИН
V. Poteshkin

002457

Стр. 7 из 8
Page 7 of 8



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ
ATTACHMENT TO CERTIFICATE

№ ФАВТ-Р-71 от «27» сентября 2022
№ ФАВТ-Р-71 dated September 27, 2022

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ
SCOPE OF WORKS

3. ТИПЫ АВИАЦИОННОЙ ТЕХНИКИ
LIST OF AERONAUTICAL PRODUCTS

Нет
None

4. ОГРАНИЧЕНИЯ
LIMITATIONS

Нет
None

Дата выдачи: 27 сентября 2022
Date of issuance: September 27, 2022

Должность: ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ
Title: РОСАВИАЦИИ
FATA DEPUTY DIRECTOR GENERAL
М.П.

Подпись:
Signature:

В.В. ПОТЕШКИН
V. Poteshtkin

002458

Стр. 8 из 8
Page 8 of 8